



የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ

ፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ

FEDERAL NEGARIT GAZETA

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

አሥራሰባተኛ ዓመት ቁጥር ፮
አዲስ አበባ ታህሣሥ ፳፩ ቀን ፪ሺ፫

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

17th Year No. 7
ADDIS ABABA 30th December, 2010

ማውጫ

CONTENTS

አዋጅ ቁጥር ፪፻፺፭/፪ሺ፫ ዓ.ም

Proclamation No. 695/2010

ለኢኮኖሚ አቅርቦት ፕሮጀክት ማስፈጸሚያ የሚውል ሁለተኛ ተጨማሪ ብድር ከዓለም ዐቀፍ የልማት ማኅበር ለማግኘት የተፈረመው የብድር ስምምነት ማፅደቂያ አዋጅ ገጽ ፭ሺ፪፻፹፭

International Development Association Financing Agreement to Provide Additional Financing for Energy Access Project Ratification Proclamation.... Page 5685

አዋጅ ቁጥር ፪፻፺፭/፪ሺ፫

PROCLAMATION NO. 695/2010.

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ እና በዓለም ዐቀፍ የልማት ማኅበር መካከል የተደረገውን የብድር ስምምነት ለማፅደቅ የወጣ አዋጅ

A PROCLAMATION TO RATIFY THE LOAN AGREEMENT BETWEEN THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA AND THE INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION

ለኢኮኖሚ አቅርቦት ፕሮጀክት ማስፈጸሚያ የሚውል መጠኑ ፩፻፲፱ሚሊዮን፻፺፻፲፯ ኤስ.ዲ.አር /አንድ መቶ አስራ ዘጠኝ ሚሊዮን ሁለት መቶ ሺ ኤስ.ዲ.አር/ የሚያስገኘው ተጨማሪ የብድር ስምምነት በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ እና በዓለም ዐቀፍ የልማት ማኅበር መካከል እ.ኤ.አ. አክቶበር ፲፱ ቀን ፪ሺ፲ በአዲስ አበባ የተፈረመ በመሆኑ፤

WHEREAS a Financing Agreement, between the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the International Development Association stipulating that the International Development Association provide to the Federal Democratic Republic of Ethiopia additional financing in an amount not exceeding SDR 119,200,000 (one hundred nineteen million two hundred thousand Special Drawing Rights) for Energy Access Project, was signed in Addis Ababa on the 19th day of October 2010;

ይህንኑ የብድር ስምምነት የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ታህሣሥ ፲፪ ቀን ፪ሺ፫ ዓ.ም ባካሂደው ስብሰባ ያፀደቀው ስለሆነ፤

WHEREAS the House of Peoples' Representatives of the Federal Democratic Republic of Ethiopia has ratified the Financing Agreement at its session held on the 21st day of December 2010;

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ሕገ-መንግሥት አንቀጽ ፶፭ /፩/ እና /፲፪/ መሠረት የሚከተለው ታውጇል።

NOW, THEREFORE, in accordance with Article 55(1) and (12) of the Constitution of the Federal Democratic Republic of Ethiopia, it is hereby proclaimed as follows:

፩. አጭር ርዕስ

1. Short Title

ይህ አዋጅ "ለኢኮኖሚ አቅርቦት ፕሮጀክት ማስፈጸሚያ የሚውል ሁለተኛ ተጨማሪ ብድር ከዓለም ዐቀፍ የልማት ማኅበር ለማግኘት የተፈረመው የብድር ስምምነት ማፅደቂያ አዋጅ ቁጥር ፪፻፺፭/፪ሺ፫" ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል።

This Proclamation may be cited as the "International Development Association Financing Agreement to Provide Additional Financing for Energy Access Project Ratification Proclamation No. 695/2010".

፩. የስምምነቱ መፅደቅ

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ እና በዓለም ዐቀፍ የልማት ማኅበር መካከል እ.ኤ.አ. አክቶበር ፲፱ ቀን ጀሺ በአዲስ አበባ የተፈረመው ቁጥር 4795-ET የብድር ስምምነት በዚህ አዋጅ ፀድቋል።

፪. የገንዘብና ኢኮኖሚ ልማት ሚኒስቴር ሥልጣን

የገንዘብና ኢኮኖሚ ልማት ሚኒስቴር በብድር ስምምነቱ የተገኘውን ፩፻፲፱ሚሊዮንጀፑሺ ኤስ.ዲ.አር/አንድ መቶ አስራ ዘጠኝ ሚሊዮን ሁለት መቶ ሺ ኤስ.ዲ.አር/ በብድር ስምምነቱ በተመለከቱት ሁኔታዎች መሠረት በሥራ ላይ እንዲውል ለማድረግ በዚህ አዋጅ ሥልጣን ተሰጥቶታል።

፫. አዋጁ የሚሻገርበት ጊዜ

ይህ አዋጅ በፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ ታትሞ ከወጣበት ቀን ጀምሮ የፀና ይሆናል።

አዲስ አበባ ታህሣሥ ፳፩ ቀን ጀሺ ፶፻፱

ገርማ ወልደጊዮርጊስ

የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ፕሬዝዳንት

2. Ratification of the Agreement

The Financing Agreement Credit No. 4795-ET signed in Addis Ababa on the 19th day of October, 2010, between the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the International Development Association is hereby ratified.

3. Power of the Ministry of Finance and Economic Development

The Ministry of Finance and Economic Development is hereby empowered to undertake all acts necessary for the utilization of the credit amount of SDR 119,200,000 (one hundred nineteen million two hundred thousand Special Drawing Rights) in accordance with the terms and conditions set forth in the Financing Agreement.

4. Effective Date

This Proclamation shall enter into force up on the date of publication in the Federal Negarit Gazeta.

Done at Addis Ababa, this 30th day of December, 2010

GIRMA WOLDEGIORGIS

PRESIDENT OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

በርሃንና ሰላም ማተሚያ ድርጅት

፩. አጥር ፳፱

ይህ አዋጅ "ለላይኛ አቀርቦት ፕሮጀክት" ስም የሚጠቀም ሲሆን ሁለተኛ ተጨማሪ ብድር ስንት ለማግኘት የሚጠቀም ሲሆን የብድር ስምምነት ማፈቃዊ አዋጅ ቁጥር ፳፻፲፱/፳፻፲፱ ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል።